

## УЧЕБНА ПРОГРАМА ПО ХЪРВАТСКИ ЕЗИК ЗА III КЛАС

### КРАТКО ПРЕДСТАВЯНЕ НА УЧЕБНАТА ПРОГРАМА

Обучението по хърватски език в началния етап на основното образование е насочено към овладяване на основни знания, умения и отношения, свързани с общуването и с изграждането на комуникативни компетентности на ученика.

Тази програма продължава и надгражда обучението по хърватски език в III клас, което в VII клас завършва на ниво A1 по Общата европейска езикова рамка.

Тематичните области, езиковите средства и речевите дейности в програмата са свързани с интересите, възрастта и опита на учениците и следват спираловидния принцип, който дава възможност за повторемост, за постепенно разширяване и задълбочаване на знанията, уменията и компетентностите и се отнася за всеки клас през целия етап на обучение.

Очакваните резултати по четирите умения: слушане, четене, говорене и писане се основават на Приложение № 2 към чл. 6, ал. 1, т. 2 от Наредба № 5 от 30 ноември 2015 г. за общообразователната подготовка.

### ОЧАКВАНИ РЕЗУЛТАТИ ОТ ОБУЧЕНИЕТО В КРАЯ НА КЛАСА

#### *Таблица с декомпозирани стандарти*

СЛУШАНЕ	ЧЕТЕНЕ	ГОВОРЕНЕ	ПИСАНЕ
<p>Ученикът може:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- да разбира познати думи и изрази, свързани с конкретното му обкръжение, когато се говори бавно и ясно със стандартно произношение и характерна за езика интонация;</li> <li>- да разбира общото съдържание на кратък текст</li> </ul>	<p>Ученикът може:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- да разбира познати имена, думи и изрази, срещани в учебни ситуации в училище;</li> <li>- да разбира поздравителна картичка с кратък текст, написан с елементарни стандартни изрази;</li> <li>- да разбира онагледена кратка</li> </ul>	<p>Ученикът може:</p> <p>При диалогична реч:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- да общува по много елементарен начин, подпомогнат от събеседника, който е готов да преформулира или повтори бавно казаното;</li> <li>- да установява кратък</li> </ul>	<p>Ученикът може:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- да попълва основните си лични данни във формуляр или въпросник;</li> <li>- да пише кратък текст за поздравителна картичка, като използва елементарни стандартни изрази и опори;</li> </ul>

<p>(като при необходимост ползва опори);</p> <p>-да разбира кратки, ясни указания и да следва елементарни упътвания от учителя;</p> <p>-да се ориентира в числата.</p>	<p>и несложна писмена информация;</p> <p>-да разбира общото съдържание на елементарни текстове, включващи позната лексика и изучавани граматични структури, като при необходимост ги препрочита;</p> <p>-да разбира несложни указания от учебника/учебната тетрадка.</p>	<p>социален контакт, използвайки елементарни форми на вежливост;</p> <p>-да задава и отговаря на елементарни въпроси по познати теми;</p> <p>-да се ориентира в числата;</p> <p>-да говори, макар и бавно, по познати теми, с по-дълги паузи и с произношение и интонация, ненарушаващи разбирането;</p> <p>-да използва някои компенсаторни комуникативни стратегии като мимика и жестове.</p> <p>При монологична реч:</p> <p>-да се представя накратко, като използва прости изречения;</p> <p>-да назовава хората, с които общува, и местоположението си;</p> <p>-да говори по познати теми, макар и бавно, с по-дълги паузи и с произношение и интонация, които не нарушават разбирането;</p>	<p>-да съставя елементарен писмен текст с ограничен обем думи, в който се представя накратко и назовава хора от близкото си обкръжение, като използва опори;</p> <p>-да пише кратък текст по познати теми с ограничен обем думи, като използва елементарни изрази и опори.</p>
--	--	---	--

		-да използва някои компенсаторни комуникативни стратегии като мимика и жестове.	
--	--	---	--

## УЧЕБНО СЪДЪРЖАНИЕ

Тематични области	Очаквани резултати (компетентности по четирите основни умения: слушане, четене, говорене и писане)	Нови знания
<p>Необходимо е да има елементи и/или отделна рубрика, свързани с културата на Хърватия, както и интегрирани въпроси и теми от областта на гражданското образование и устойчивото развитие, с активно приложение на ИКТ в клас. Изкуствата и технологиите да са представени в дейностите.</p> <p><b>I.ТОВА СЪМ АЗ</b></p> <p>-Това съм аз (име, пол, възраст, националност) -Моето семейство, моите роднини</p> <p><b>II.ТОВА Е МОЯТ СВЯТ</b></p> <p>-Моето родно място (държава, населено място)</p>	<p><b>СЛУШАНЕ</b></p> <p>Ученикът може:</p> <p>-да разбира познати думи и изрази, общото съдържание на кратък елементарен текст (при необходимост с опори) по предвидените тематични области, когато се говори бавно и ясно със стандартно произношение, с характерна за хърватския език интонация; -да разбира общото съдържание на кратък елементарен онагледен текст в рамките на предвидените тематични области.</p> <p><b>ЧЕТЕНЕ</b></p>	<p>Ученикът може да употребява в речта си езикови средства от следните равнища:</p> <p><b>I.ФОНЕТИКА</b></p> <p>-азбука; -гласни и съгласни звукове; -акцентиране върху специфичните за хърватския език звукове и букви; -ударение; -интонация на прости изречения.</p> <p><b>II.МОРФОЛОГИЯ</b></p> <p><b>Съществителни имена</b></p> <p>-съществителни собствени имена: <i>Jadranka, Vesna, Luka, Marko</i> -съществителни нарицателни имена: <i>neboder, ravnatelj, sunce</i> -съществителни имена Singularia tantum: <i>voće, odjeća, zrak, mladost</i> -съществителни имена Pluralia tantum: <i>kola, leđa, naočale</i> -събирателни съществителни имена: <i>djeca, lišće,</i></p>

<p>-Моята класна стая (учебни пособия, цветовете, числата от 10 до 20)</p> <p><b>III. АЗ ОПОЗНАВАМ И ОПАЗВАМ ПРИРОДАТА</b></p> <p>-Домашни любимци -Плодове и зеленчуци -Сезони и месеци – общо представяне</p> <p><b>IV. АЗ ОПОЗНАВАМ СВЕТА</b></p> <p>-Празници – рожден ден, Коледа, Великден -Спортуване – любими спортове - Хърватия (държави, столици, флагове – най-общо представяне)</p>	<p>Ученикът може:</p> <p>-да разбира познати имена, думи и изрази, поздравителна картичка с кратък текст, написан с елементарни стандартни изрази;</p> <p>-да разбира общото съдържание на кратък елементарен онагледен текст, отговарящ на тематичните области;</p> <p>-да разбира несложни указания от учебника и учебната тетрадка.</p> <p><b>ГОВОРЕНЕ</b></p> <p>При диалогична реч ученикът може:</p> <p>-да поздравява и да води елементарен разговор по изучаваните тематични области, като задава и отговаря на въпроси;</p> <p>-да води разговор по изучаваните тематични области, макар и бавно, с по-дълги паузи и с произношение и интонация, които не нарушават разбирането.</p> <p>При монологична реч ученикът може:</p> <p>-да представя себе си и свои близки и приятели по много елементарен начин;</p> <p>-да говори по изучаваните тематични</p>	<p><i>cvijeće.</i></p> <p>-Именителен падеж: <b>Vlak iz Zagreba je stigao.</b></p> <p><b>Прилагателни имена</b></p> <p>-често употребявани прилагателни имена -прилагателни имена, означаващи цветовете -Именителен падеж: <b>Brzi vlak iz Zagreba je stigao.</b></p> <p><b>Глаголи</b></p> <p>-често употребявани глаголи в сегашно време, свързани с изучаваните тематични области; -глаголите <i>biti</i> и <i>htjeti</i> в сегашно време.</p> <p><b>Числително име</b></p> <p>- числителни бройни от 10 до 20.</p> <p><b>III. СИНТАКСИС</b></p> <p>Видове кратки прости изречения:</p> <p>-съобщително: <i>To je kuća.</i>; -въпросително: <i>Je li to trmvaj?; Gdje je Marija?</i></p> <p><b>IV. ЛЕКСИКА</b></p> <p>Включва основни лексикални единици, необходими за елементарна комуникация по предвидените от програмата тематични области.</p> <p>Основни тематични групи на лексиката за III клас:</p> <p>-цветове; -дните от седмицата; - популярни видове спорт, игри; -числата от 10 до 20; -символи на държавността и празници на България и Хърватия.</p> <p>Елементи от речевия етикет: поздрав, обръщение, представяне, запознаване, съгласие и несъгласие, сбогуване, благодарност, пожелания за рожден ден,</p>
--	--	--

	<p>области, макар и бавно, с по-дълги паузи и с произношение и интонация, които не нарушават разбирането.</p> <p><b>ПИСАНЕ</b></p> <p>Ученикът може:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-да попълва формуляр или въпросник с основните си лични данни;</li> <li>-да пише кратък текст (поздравителна картичка, покана), като използва елементарни изрази и опори;</li> <li>-да съставя елементарен текст с обем до 10 думи по изучаваните тематични области, като ползва опори.</li> </ul>	<p>Коледа, Великден.</p>
--	--	--------------------------

### **ХОРАРИУМ ПО УЧЕБЕН ПЛАН**

**Годишният брой учебни часове за изучаване на учебния предмет чужд език хърватски в разширената или в допълнителната подготовка в III клас – 32 часа.**

### **ПРЕПОРЪЧИТЕЛНО ПРОЦЕНТНО РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ НА ЗАДЪЛЖИТЕЛНИТЕ УЧЕБНИ ЧАСОВЕ ЗА ГОДИНАТА**

За нови знания	50%
----------------	-----

За упражнения, преговор, обобщение и практически дейности	45%
За контрол и оценка	5%

### **СПЕЦИФИЧНИ МЕТОДИ И ФОРМИ ЗА ОЦЕНЯВАНЕ НА ПОСТИЖЕНИЯТА НА УЧЕНИЦИТЕ**

Текущи оценки за един учебен срок:	
Устни изпитвания и участие в клас	минимум 1 оценка
Домашни работи и проекти	минимум 1 оценка
Контролни работи и проекти	минимум 1 оценка

### **ДЕЙНОСТИ ЗА ПРИДОБИВАНЕ НА КЛЮЧОВИТЕ КОМПЕТЕНТНОСТИ, КАКТО И МЕЖДУПРЕДМЕТНИ ВРЪЗКИ**

**Учебната програма по хърватски език за III клас дава възможност на учителя да използва различни подходи, методи и стратегии на обучение, съобразени с възрастта на учениците, с тяхната мотивация за учене и стимулиращи индивидуалното им развитие.**

Обучението по хърватски език във III клас дава възможност ученикът:

- да развие езикова, социокултурна и ключови компетентности;
- да прилага на практика изучавания език: да чете, да разбира устна реч, да общува на елементарно ниво, да се изразява в писмена и устна форма;
- да изгради положително отношение към изучаването на хърватски език и култура.

### **ПОДХОДИ И МЕТОДИ В ОБУЧЕНИЕТО ПО ХЪРВАТСКИ ЕЗИК**

**Обучението по хърватски език се осъществява чрез:**

- прилагане на личностно-ориентирано обучение, което позволява индивидуализиран и диференциран подход;
- прилагане на комуникативен подход с акцент върху практическото приложение на хърватския език;

-формиране на базова култура на личността: нравствена, правна, естетическа, физическа, култура на труда, на общуването;

-развиване на творчески умения и независимо мислене на учениците;

-принципът на преподаване от лесно към трудно, от изучено към ново, като изученият материал постоянно се включва в учебната дейност чрез типични комуникативни ситуации, адекватни на възрастовите особености на учениците, а новият материал се съпоставя с вече възприетия;

**-интегрираното изграждане на четирите езикови умения с акцент върху развиването на говорните компетентности** във връзка с особеностите на възрастта и в съответствие с принципа за устно изпреварване;

-постепенно въвеждане на материала, като при изучаването на букви/буквосъчетания той се изразява в следното: усвояването на фонемите предхожда усвояването на графемите; сенсibiliзирането на печатните букви и четенето на текст с печатни букви предхождат усвояването на ръкописните съответствия; начинът на изписване на всяка ръкописна буква се демонстрира при въвеждането ѝ; четат се и се пишат само предварително устно усвоени думи и изречения;

-индуктивно представяне на граматичните категории, които се усвояват имплицитно, а морфологичните структури се изучават чрез синтактични конструкции. Следва се семантична, а не граматична прогресия. Учениците не учат правила, а усвояват граматиката в процеса на изпълняване на упражнения и дейности. Учебните задачи са диференцирани и индивидуализирани, като основното ядро на лексикалните единици може да бъде разширено според интересите и възможностите на учениците;

-съдействие на учителя за безопасно използване на интернет при изпълнение на учебните задачи;

-постепенното отстъпване от ползването на родния език в час в полза на комуникацията на хърватски език, като водещият принцип е толкова роден език, колкото е необходимо, толкова чужд език, колкото е възможно.

Една от основните задачи на обучението е ученикът да употребява хърватски език и да има изградено положително отношение към чуждата култура. Социокултурната информация за Хърватия се включва активно в учебната дейност и е база за сравнение с българската култура, като цели изграждане на чувство за национална идентичност, толерантност и готовност за межкултурно общуване.

<b>Ключови компетентности</b>	<b>Дейности и междупредметни връзки</b>
<b>УМЕНИЯ ЗА ОБЩУВАНЕ НА ЧУЖДИ ЕЗИЦИ</b>	участие в игрови форми на обучение, учебни спектакли; общуване и съвместна работа с учители и съученици в групови урочни и извънурочни форми на дейност. Ученикът съобщава, възпроизвежда, разказва на хърватски език, получава информация за Хърватия от различни носители на информация, участва в учебни проекти, използва широк спектър традиционни и съвременни учебни средства

<b>КОМПЕТЕНТНОСТИ В ОБЛАСТТА НА БЪЛГАРСКИЯ ЕЗИК</b>	осъзнаване на езика като средство за общуване между хората, връзка с изучавания материал по учебен предмет <b>български език и литература</b>
<b>МАТЕМАТИЧЕСКА КОМПЕТЕНТНОСТ И ОСНОВНИ КОМПЕТЕНТНОСТИ В ОБЛАСТТА НА ПРИРОДНИТЕ НАУКИ И НА ТЕХНОЛОГИИТЕ</b>	извършване на дейности за групиране и съотнасяне, дейности за разширяване на екологичната култура чрез обучението по хърватски език – различни учебни изследователски дейности за опознаване на природата на родния край, на Хърватия; връзка с изучавания материал по учебните предмети <b>математика и човекът и природата</b>
<b>ДИГИТАЛНА КОМПЕТЕНТНОСТ</b>	използване на системи за електронно обучение в часовете по хърватски език, като учителят съдейства за безопасно използване на интернет при изпълнение на учебните задачи
<b>УМЕНИЯ ЗА УЧЕНЕ</b>	<p>натрупване на знания и опит за осъзнаване на необходимост от мотивирано учене и необходимост от постоянно самоусъвършенстване чрез:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- игри с учебен характер, пряко свързани с обучението (в екип и индивидуални): - лингвистични, фонетични, лексикални;</li> <li>-ролеви;</li> <li>-подвижни;</li> <li>-дидактични: имитационни, с помощни методични материали и други;</li> <li>-театрално-игрови дейности (в екип и индивидуални) – пантомимични форми, танцови движения, мимики и жестове, сценки, драматизации и др.;</li> <li>-изпълнение на песни, стихчета, скороговорки;</li> <li>-несложни краткосрочни проектни дейности (в екип и индивидуални):</li> <li>-сценарийни – подготовка на извънкласни програми;</li> <li>-изобразителни дейности (в екип и индивидуални): илюстриране;</li> <li>-оцветяване;</li> <li>-създаване на рисунки;</li> <li>-моделиране;</li> <li>-изработване и надписване на картички;</li> <li>-дейности извън училище:</li> </ul>



	<ul style="list-style-type: none"> <li>-учебни посещения;</li> <li>-наблюдения;</li> <li>-екскурзии;</li> <li>- комуникативни роли на ученика при извършване на дейности:</li> <li>-партньор в диалог (учител – ученик; ученик – ученик); автор и/или изпълнител на кратко монологично изказване, <b>връзка с всички учебни предмети.</b></li> </ul>
<b>СОЦИАЛНИ И ГРАЖДАНСКИ КОМПЕТЕНТНОСТИ</b>	Работа в групи, съвместни проекти, общуване със съученици и учител, изразяване и разбиране на различни гледни точки. Ученикът активно участва в живота на класа и училището, като прилага умения, получени в обучението по хърватски език, <b>връзка с всички учебни предмети.</b>
<b>ИНИЦИАТИВНОСТ И ПРЕДПРИЕМЧИВОСТ</b>	Дейности в група, изпълняване на задачи за планиране на времето, представяне на собствени проекти, идеи, връзка с учебен предмет <b>технологии и предприемачество.</b>
<b>КУЛТУРНА КОМПЕТЕНТНОСТ И УМЕНИЯ ЗА ИЗРАЗЯВАНЕ ЧРЕЗ ТВОРЧЕСТВО</b>	Дейности за опознаване на собствената култура в контекста на световното и европейското културно наследство, като ученикът активно участва в дейности (постановки, празници и др.), посветени на България и на Хърватия, връзка с учебните предмети <b>български език и литература, музика и изобразително изкуство.</b>
<b>УМЕНИЯ ЗА ПОДКРЕПА НА УСТОЙЧИВОТО РАЗВИТИЕ И ЗА ЗДРАВΟΣЛОВЕН НАЧИН НА ЖИВОТ И СПОРТ</b>	Дейности, формиращи навици за водене на здравословен начин на живот при съответните теми в обучението по хърватски език, връзка с учебен предмет <b>физическо възпитание и спорт.</b>